



贱人就是矫情

据说《甄嬛传》要漂洋过海到美国了，被美剧侵袭许久的中国电视剧观众感慨啊，中国的电视剧终于要逆袭过去啦！

如果说美剧是高富帅的话，称中国的电视剧为屌丝，我想也不太算过，逆袭是否成功还不知道，但是网络上一片“担心”，华妃的那句台词“贱人就是矫情”该怎么翻译才合适呢？

其实，翻译剧的信达雅不是本文讨论的重点，文化产品的进出口也不是本文讨论的重点，贱人才是本文的核心。

在长剧《甄嬛传》里面，华妃是一个出彩的人物，不算负面人物，但也是一个悲情人物，她的这句台词确实是整部电视剧留给大家的最深刻印象，哪个人有她这般的飞扬跋扈，活得简单直接洒脱。至少整个后宫里，她的世界相当黑白分明，爱恨情仇都码在脸上，“贱人就是矫情”多么掷地有声啊！

华妃口中的贱人就是甄嬛，是那个世界观和自己不一致的人，是那个让她的位置摇摇欲坠的人，宫廷里的斗争只有你死我活，像甄嬛和沈眉庄那样子的关系是少数，甄嬛和安陵容的关系才是多数的写照。

现实的娱乐圈也一样，骂人是永恒，对立也是永恒的，很不幸，柴静被拉进了娱乐圈，扩大一点说就是娱乐圈，圈内人还为她吵成了两拨。

小女子出一本书，还大卖了，其实也无可厚非。虽然我也不太喜欢她这个人，也委实难以理解什么叫采访是一种到达，但是我充分尊重她的工作方式。

并不是每个在央视平台上的人都能火，能做点自己的东西，还能坚持自己的风格，有时候吃力点有啥呢，人也不是万能的，你不能指望她是万能的耶和华。

闻丘露薇对她的批判，我觉得也没有什么，对工作方式的探讨，值得我们赞赏，大家也没有必要非把两个人对立起来，其实那些刻意要把两人对立起来的媒体和圈内人，才是贱人，才是最矫情的。

女人之间的掐架，有时候抱着一种观赏的态度，就会得到一种有趣的享受。而如果一个男人硬要插进来，性质就变了，比如董路的批判，我看了，整个文章基本上是赤裸裸的炮轰，这就没有意思了，大概是柴静新书发布会他没有挤得上台进入11君子之列，心生怨恨吧，难怪姚晨要骂“贱男就是矫情”，也是活该。

我想，柴静是不会自比林徽因的，她只默认自己是个文化女青年，且认为这是一个褒义词。

林徽因式的悲剧其实是她身边围绕着太多让人羡慕的男性，为她死为她独身，让别的女人恨起来了，女人一恨起来什么嚼舌根的话都是绵延不绝了。没有女闺蜜只有男闺蜜的女人，也是有点悲哀。

其实，女闺蜜绝对是一个女人生活中挡驾护航、斩妖除魔的利器，男人无法承担这个角色，男人太多了也只能让女人嫉妒。如果此事后，姚晨演变成柴静的闺蜜，我想，董路也是有功的。

樊立慧/文

前辈和晚辈之间的纠葛

谁之过？

甄妮 VS 邓紫棋

甄妮炮轰邓紫棋事件爆发后，两人日前在某音乐颁奖礼上首次同场，但最终因出场次序先后而未有会碰面。

甄妮表示，在后台没有遇到对方，提及邓紫棋早前在微博向她道歉，她

反问：“什么道歉，她有道歉吗？”

对于被指制造话题博宣传，甄妮说：“我入行都40年了，根本不在乎大家报道写什么，我不需要讲话去博宣传。”

黄秋生 VS 冯德伦

黄秋生教训罗志祥成为粉丝口水的一个导火索，之前，黄秋生教训过很多后辈。

黄秋生被人称为“毒舌”，他经常大放厥词，抛出令人不敢接招的话题。

在说到冯德伦做导演的水准，黄秋生会感叹道：“他很认真，但是太肤浅了，表现父子情就只会让老爸给儿子做饭，很多台词也很无聊，可能现在的年轻人都是这样吧。”

曾志伟 VS 林峰

早前有传林峰离开无线，又指他怕再夺“亚太区歌星”奖，林峰在《劲歌》总选夺“十大劲歌金曲奖”时就被司仪曾志伟当众“教训”：“不用介意那么多，谭咏麟当年都是拿太多奖被人说他帮哪

个台做事。到他宣布不再拿奖，好可惜乐坛这样就没了一个超级巨星。不要计较那么多，问心无愧就行！”林峰就一直低头虚心受教。

伍佰 VS 周杰伦

2005年金曲奖余波未平，伍佰方面不悦周杰伦和王力宏，指两人以“晚辈”身份却对“前辈”不敬和不礼貌。

媒体报道，颁奖典礼上，周杰伦在台下受访时，对台上正在调音准备演出

的伍佰和陈昇脱口说：“那个电吉他先不要吵好不好！”引发伍佰歌迷在官网上炮轰，指他身为晚辈却叫前辈“不要吵”，太没礼貌！

刘晓庆 VS 金巧巧

拍电影《杨门女将之军令如山》时，郑佩佩与刘晓庆戏里戏外都表现得很敬业，同时也带动了一班女将全力以赴演好自己的角色。

不过，相对于后辈，刘晓庆说话更快人快语，不喜欢金巧巧过分的“性

感”。金巧巧就说了刘晓庆教训她的这么一段：巧巧，你要知道现在上一个大电影很不容易的，你能不能不那么多事，给我好好拍戏啊！后来，金巧巧被指炒作，表达对刘晓庆的不满情绪，金巧巧否认。

王朔 VS 郭敬明

自从承认作品《梦里花落知多少》确实抄袭了庄羽的《圈里圈外》后，郭敬明一直拒绝道歉。对此，王朔曾公开怒骂郭敬明不要脸，称其就是小偷。

对于这番辱骂，郭敬明保持沉默。后来接受采访时，郭敬明坦言：“其实挺无所谓。”他表示王朔不仅是前辈也是老师，前辈教训晚辈是应该的。宗禾